

Meß- und Einstellwerte Tonbandteil

Vormagnetisierung (nach Kopfwechsel)

Gemessen mit Teiler 1000 : 1 (z. B. CK 5 je nach Millivoltmeter) bei Aufnahme am Kombikopf.

Bandsortenschalter auf:	Cr	Fe	
Kopf mit Farbpunkt:	grau	15 V	7 V
	blau	17 V	8 V
	rot	19 V	9 V
	weiß	21 V	10 V
	schwarz	23 V	11 V
	gelb	25 V	12 V
Nachstellbar mit:	links: R 406	R 403	
	rechts: R 409	R 413	

Für nachfolgende Messungen wird die Testbandcassette 458 benötigt. Millivoltmeter und Oszilloskop sind an 3-2 bzw. 5-2 der DIN-Buchse anzuschließen.

Bandgeschwindigkeit

50 Hz Aufzeichnung abspielen und am Oszilloskop mit der Netzfrequenz vergleichen (Lissajou'sche Figur).

Nachstellbar mit R 506.

Kopfjustage

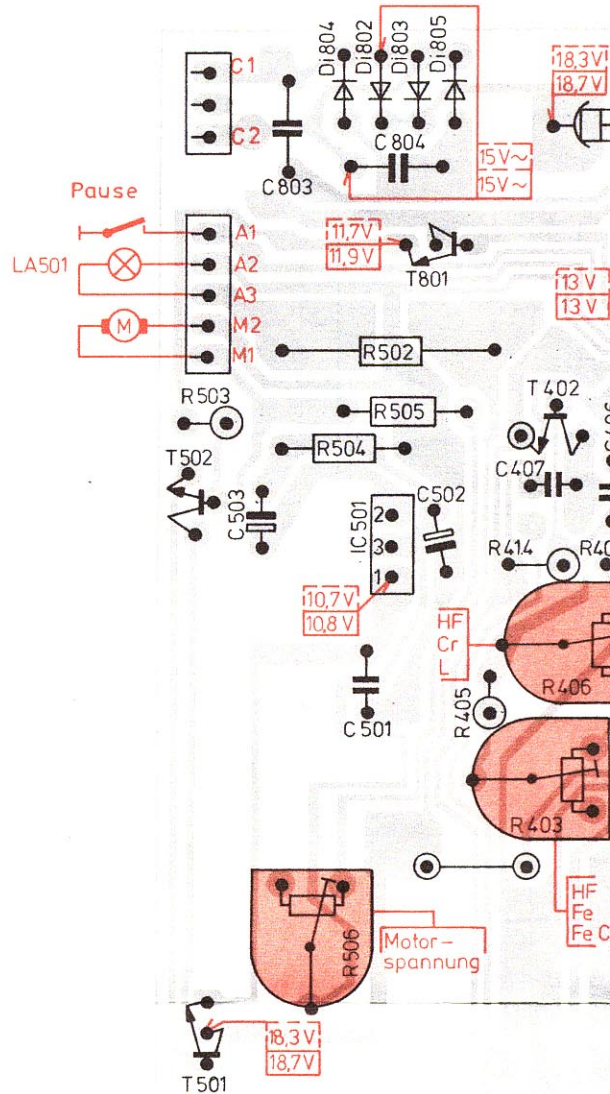
10 kHz Aufzeichnung abspielen. Durch Verdrehen der Schraube (n) wird das obere Kopfsystem auf maximalen Ausgangspegel gestellt (Wert notieren). Danach wird die Schraube (n) weiterverdrehen, sodaß das untere Kopfsystem ebenfalls maximale Ausgangsspannung ergibt (ebenfalls den Wert notieren). Danach wird die Schraube (n) so verdreht, daß beide Systeme den gleichen relativen Verlust zu den vorher notierten Werten erhalten. Dieser relative Verlust darf max. 1 dB betragen. Der Unterschied zwischen den beiden vorher notierten Maximalwerten darf 3 dB betragen.

Vollpegel und Frequenzgang

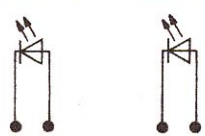
333 Hz Bezugspegel Aufzeichnung abspielen. Die Ausgangsspannung soll ≥ 500 mV betragen.

Bezogen auf den Wert der Spannung von $f = 250$ Hz des Teil „3“, müssen sich folgende Werte ergeben:

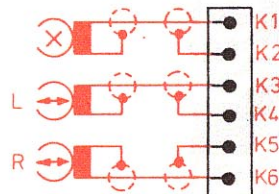
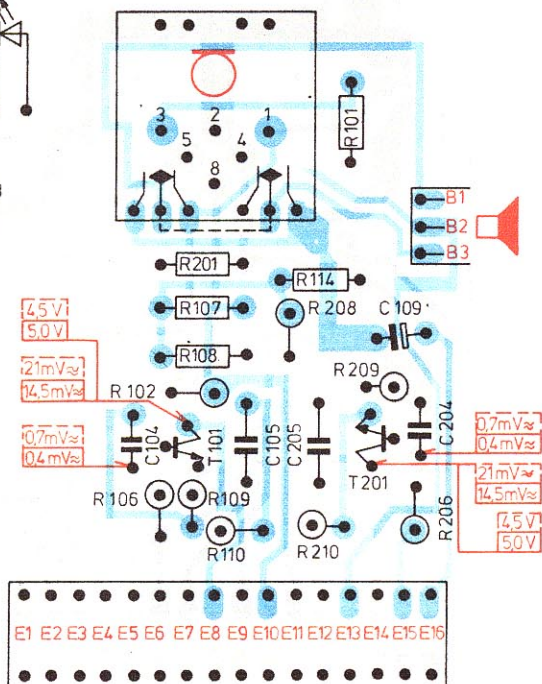
10 kHz	-1,0 dB	Toleranz: + 1 dB ... - 3 dB
40 Hz	- 1 dB	Toleranz: + 1 dB ... - 3 dB
250 Hz	0 dB	
6,3 kHz	0 dB	Toleranz: + 1 dB ... - 2 dB
12,5 kHz	-1,5 dB	Toleranz: +1,5 dB ... -4,5 dB

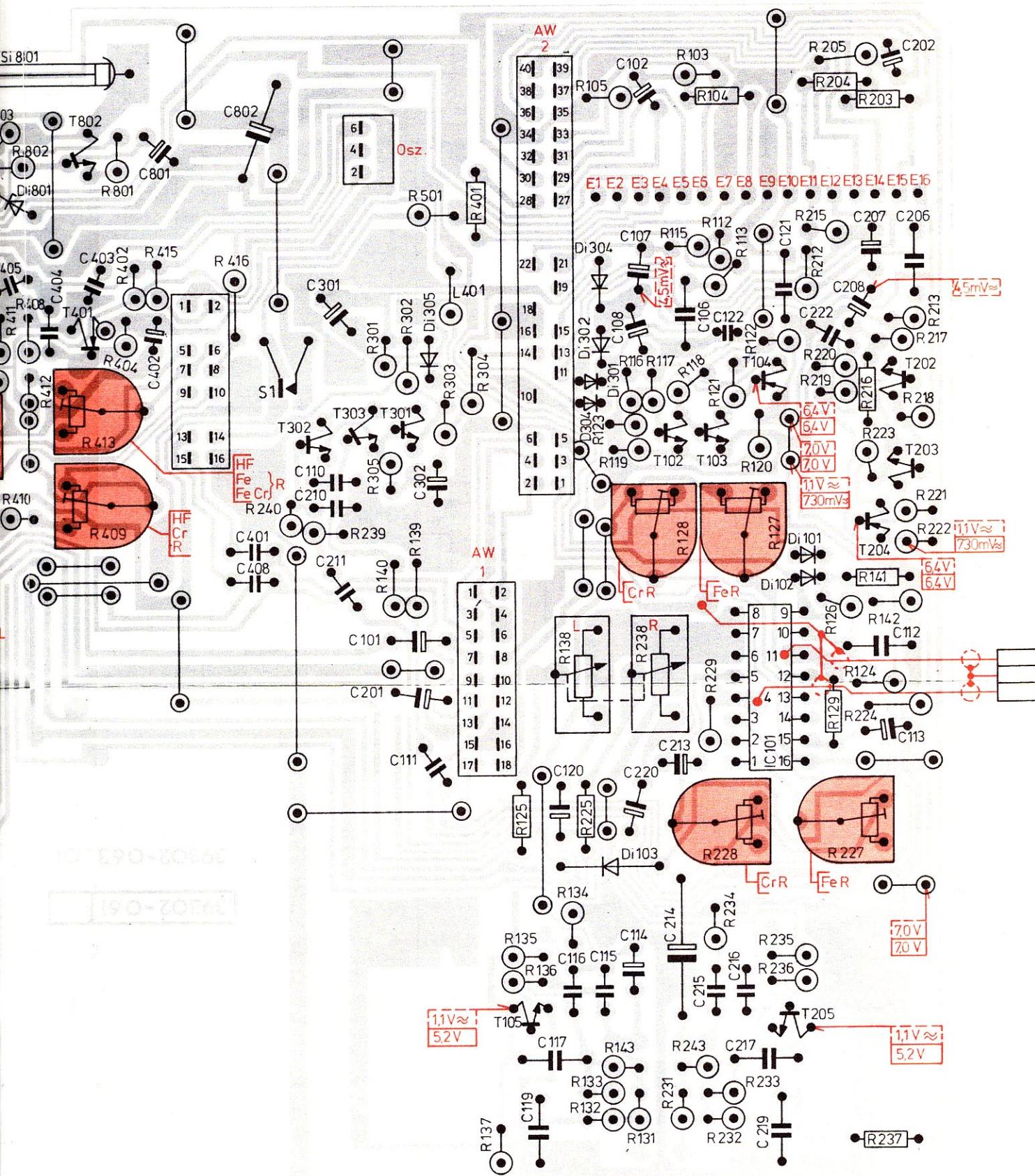


LED 501 LED 401

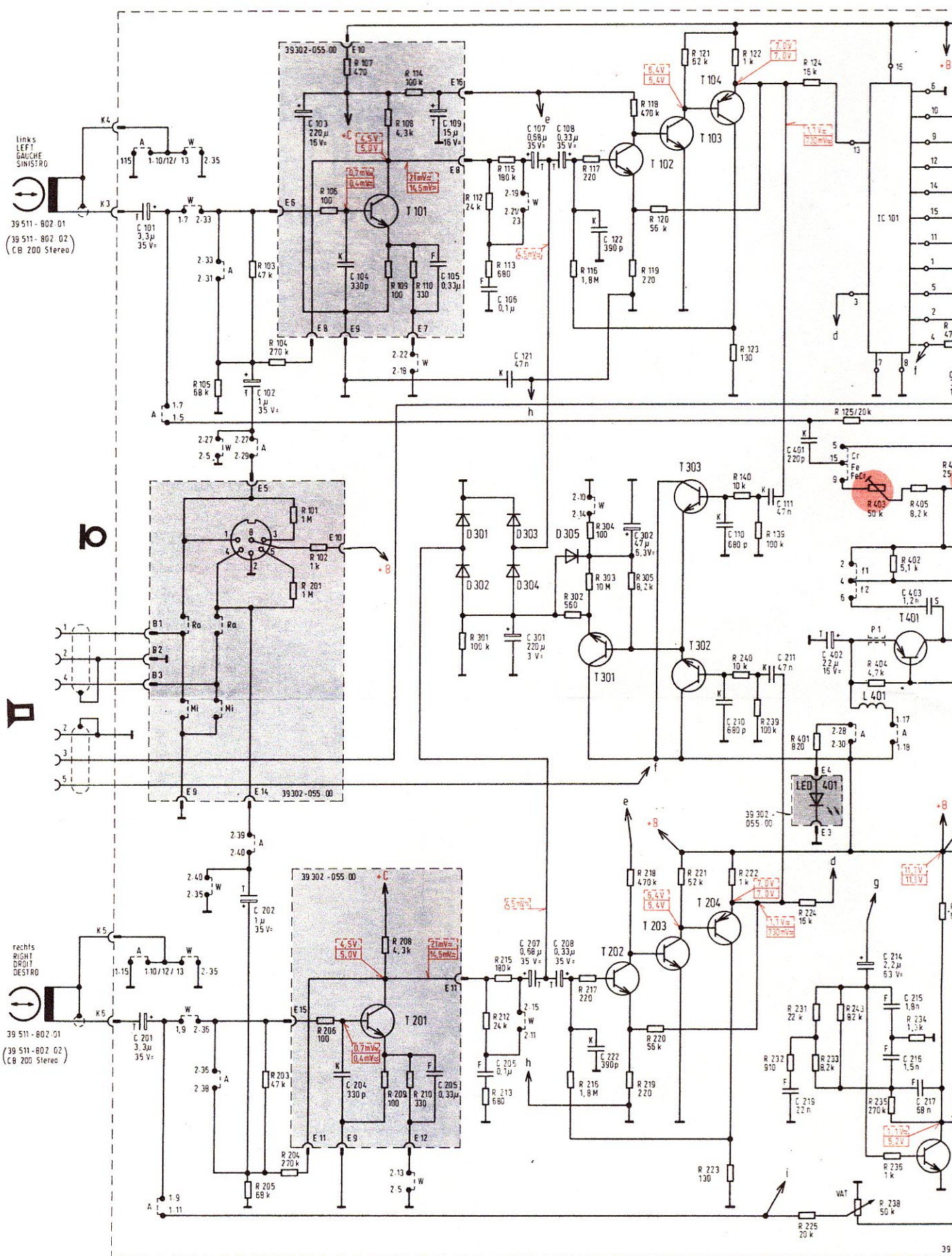


C 103

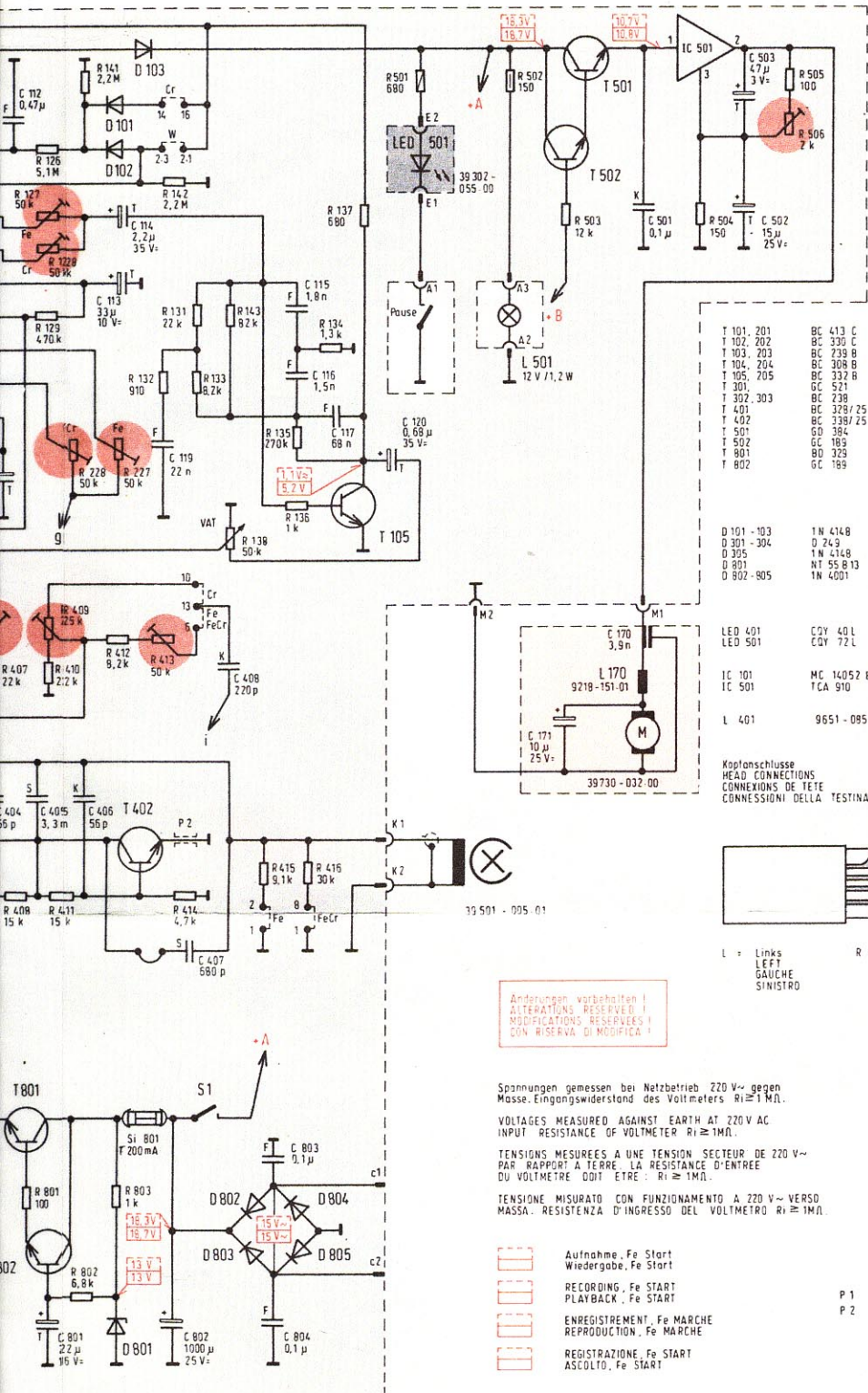




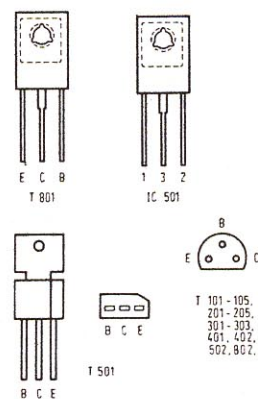
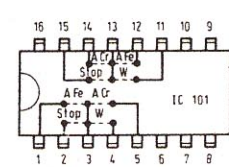
CB 200
 STEREO
CB 210
 HI-FI-STEREO



C:	101, 201	102, 202	103, 203	104, 204	105, 109, 205	105, 109, 205	105, 109, 205	107, 108	122, 302	110, 111, 210, 211, 219	401, 402	403, 404, 217, 220
R:	105, 205, 203, 204, 201, 206	103, 104, 101, 102, 106, 107, 206	108, 109, 208, 209, 210	110, 114, 301, 212, 213, 215	111, 112, 113, 115, 302, 303, 116, 117, 118, 119, 218, 219, 220, 221	120, 121, 222, 223, 240, 239	122, 302, 207, 208, 222	110, 111, 210, 211, 219	110, 111, 210, 211, 219	110, 111, 210, 211, 219	214, 215, 216, 217, 220	403, 404, 217, 220



Ansicht von oben
TOP VIEW
VUE DE DESSUS
VISTA DA SOPRA

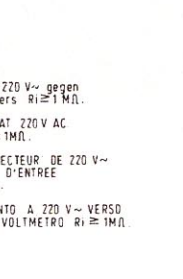


- | | |
|------------|-----------|
| T 101, 201 | BC 413 C |
| T 102, 202 | BC 330 C |
| T 103, 203 | BC 239 B |
| T 104, 204 | BC 308 B |
| T 105, 205 | BC 332 B |
| T 301 | GC 521 |
| T 302, 303 | BC 238 |
| T 401 | BC 328/25 |
| T 402 | BC 338/25 |
| T 501 | GD 384 |
| T 502 | GC 189 |
| T 801 | BD 329 |
| T 802 | GC 189 |

- | | |
|-------------|------------|
| D 101 - 103 | 1N 414 B |
| D 301 - 304 | D 249 |
| D 305 | 1N 414 B |
| D 801 | NT 55 B 13 |
| D 802 - 805 | 1N 4001 |

- | | |
|---------|---------------|
| LED 401 | CDY 40 L |
| LED 501 | CDY 72 L |
| IC 101 | MC 14052 B CP |
| IC 501 | TCA 910 |
| L 401 | 9651 - 095 97 |

Kopfschlüsse
HEAD CONNECTIONS
CONNEXIONS DE TÊTE
CONNESSIONI DELLA TESTINA



L = Links
LEFT
GAUCHE
SINISTRO

R = rechts
RIGHT
DROIT
DESTRO

Änderungen vorbehalten!
ALTERATIONS RÉSERVÉES!
MODIFICAZIONI RISERVATE!
CON RISERVA DI MODIFICA!

Spannungen gemessen bei Netzbetrieb 220 V~ gegen Masse, Eingangswiderstand des Voltmeters $R_i \approx 1 \text{ M}\Omega$.

VOLTAGES MEASURED AGAINST EARTH AT 220 V AC INPUT RESISTANCE OF VOLTMETER $R_i \approx 1 \text{ M}\Omega$.

TENSIONS MESURÉES À UNE TENSION SECTEUR DE 220 V~ VERSO MASSA, RESISTENZA D'INGRESSO DEL VOLTMETRO $R_i \approx 1 \text{ M}\Omega$.

- Aufnahme, Fe Start
Wiedergabe, Fe Start
- RECORDING, Fe START
PLAYBACK, Fe START
- ENREGISTREMENT, Fe MARCHÉ
REPRODUCTION, Fe MARCHÉ
- REGISTRAZIONE, Fe START
ASCOLTO, Fe START

P 1 09547 - 020 97
P 2 09547 - 010 97

- Elko
- Tantal-Elko
- Folien-Kond.
- Styroflex-Kond.
- Keramik-Kond.
- 0207 DIN
- 0411 DIN
- 0617 DIN

- A = Aufnahme
RECORDING
ENREGISTREMENT
REGISTRAZIONE
- W = Wiedergabe
PLAYBACK
REPRODUCTION
ASCOLTO
- Mi = Mikro
MICROPHONE
MICRO
- Ra = Radio
- Fe = Eisenoxid
- Cr = Chromdioxid
- FeCr = Ferrochrom
- I = Oszillator I
OSCILLATOR I
OSCILLATEUR I
OSCILLATORE I
- II = Oszillator II

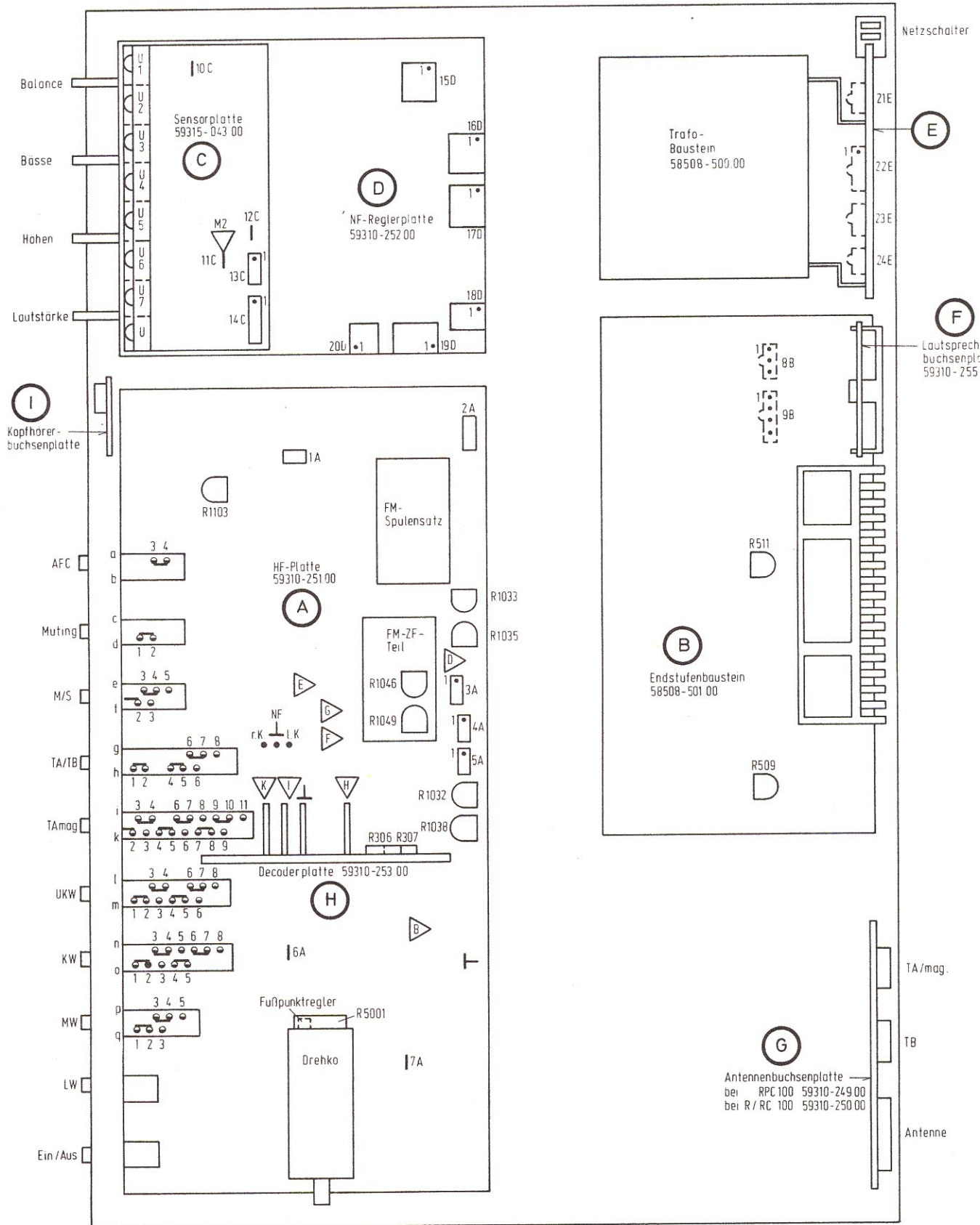
- Schiebeschalter
SLIDING SWITCH
COMMUTEUR DE MOUVEMENT
COMMUTATORE A CURSORE
- AW 1 39 706 - 141
- AW 2 39 706 - 142
- Oszillatorschalter
OSCILLATOR SWITCH
COMMUTEUR D'OSCILLATEUR
COMMUTATORE DI OSCILLATORE
- 39 706 - 143
- Bandwahl
TAPE SELECTION
SELECTION DE BANDE
SELEZIONE DI NASTRO
- 39 706 - 144

- A 1 Schalterkontakt
SWITCH CONTACT
CONTACT DE COMMUTEUR
CONTATTO DI COMMUTATORE
- (z.B. geschlossen bei Aufnahme)
(E.G. CLOSED WHEN RECORDING)
(PAR EXEMPLE, FERMÉ EN REGISTREMENT)
(P.E.S. CHIUSO IN REGISTRAZIONE)

112, 405, 113, 801	114, 406, 802	115, 407, 408, 803, 804	116, 117, 120, 171	501, 502, 503, 170
126, 127, 128, 801	29, 409, 410, 228, 227, 141, 132, 142, 131, 133, 138, 135, 134, 137, 501	502, 503	504, 505, 506	
801, 802, 803, 412, 413, 414, 415, 416, 136, 143				



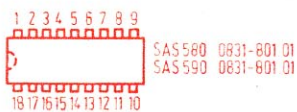
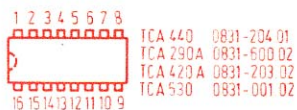
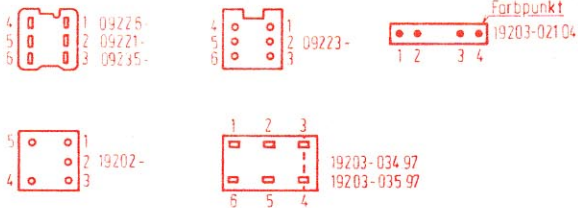
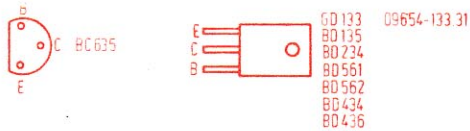
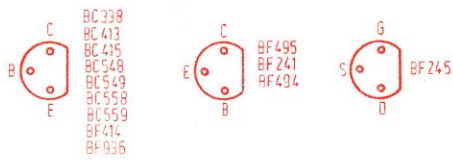
CB 200
STEREO
CB 210
HI-FI-STEREO
(34040-906.00)
(34041-906.00)



Lageplan für Steckverbindungen und Kontaktbestückung
 ARRANGEMENT OF PLUG CONNECTIONS AND CONTACTS
 ARRANGEMENT DES CONNEXIONS ENFICHABLES ET DES CONTACTS
 SCHEMA PER COLLEGAMENTI E CONTATTI

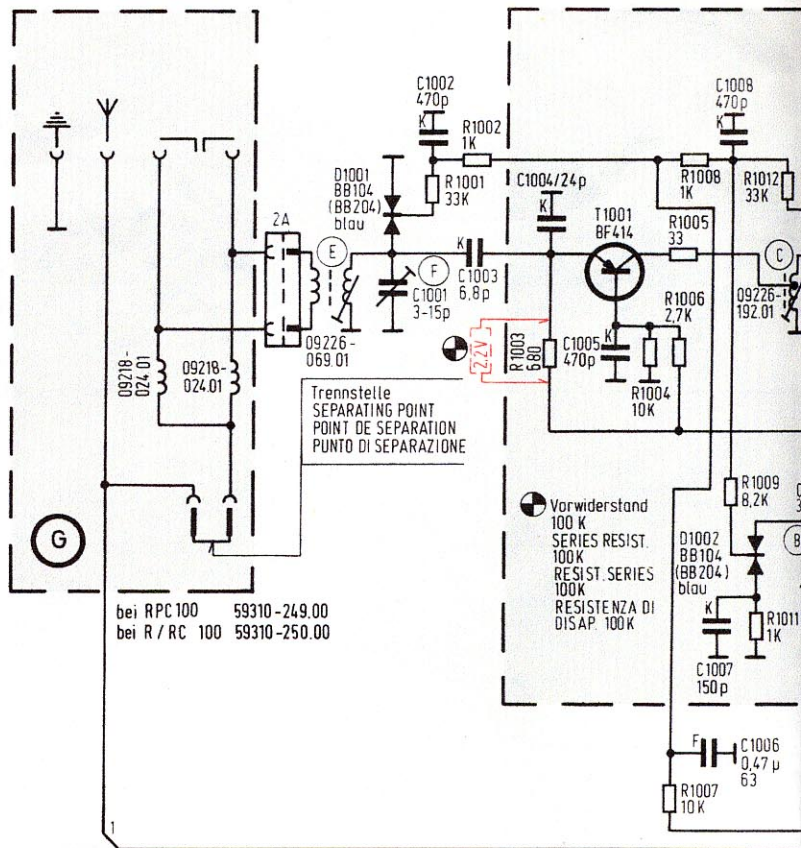
- Kontakt unten (kurz)
 CONTACT AT BOTTOM (SHORT)
 CONTACT EN BAS (COURT)
 CONTATTI DA SOTTO (CORTO)
- Kontakt oben und unten (lang)
 CONTACT AT TOP AND BOTTOM (LONG)
 CONTACT EN HAUT ET EN BAS (LONGO)
 CONTATTI SOPRA E SOTTO (LUNGO)

- ELKO
- Folien-Kondensator
- Keramik-Kondensator
- Styrolflex-(KS,KP) Kondensator
- 0207 DIN
- schwer entflammbar
- 0411 DIN
- Metalloxydschichtwiderstand
- Metallschichtwiderstand
- Drahtwiderstand



Ansicht von unten / BOTTOM VIEW
VUE DE DESSOUS / VISTA DA SOTTO

Ersatztypen in Klammern ()
INTERCHANGEABLE TYPES IN BRACKETS ()
TYPES DE RECHANGE EN PARENTHESES ()
TIPI DI RICAMBI IN ()

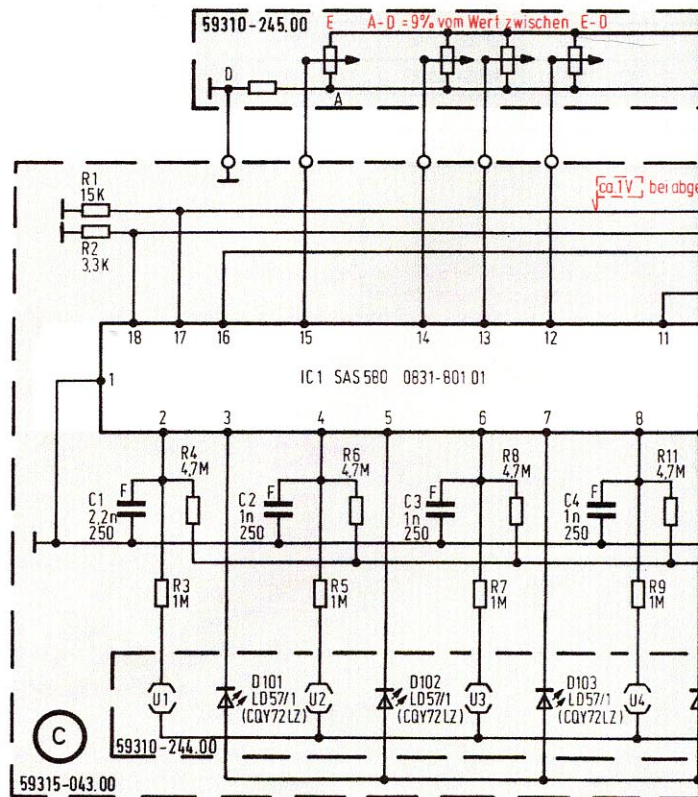


U1 mit Regler R1103 auf 30V±100mV einstellen U2 bei eingedrehtem Drehka 2,7V±50mV mit Fußpunktwiderstand von R5001 einstellen.
Die Reihenfolge der Spannungseinstellung ist unbedingt zu beachten!

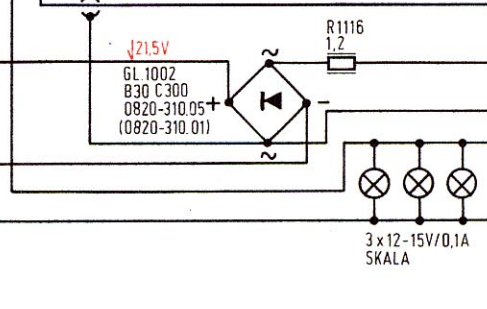
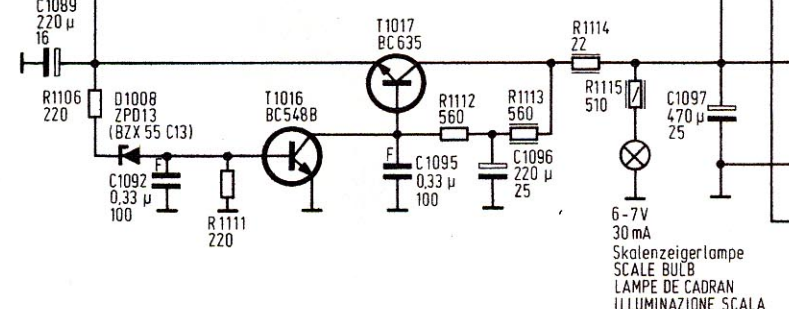
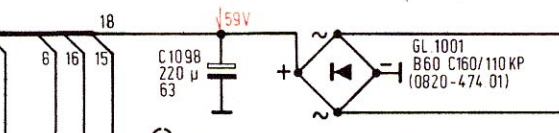
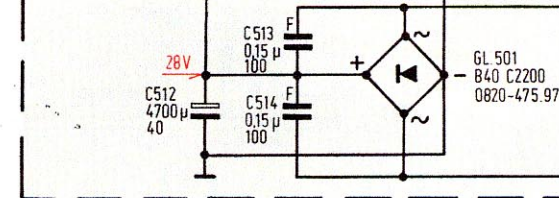
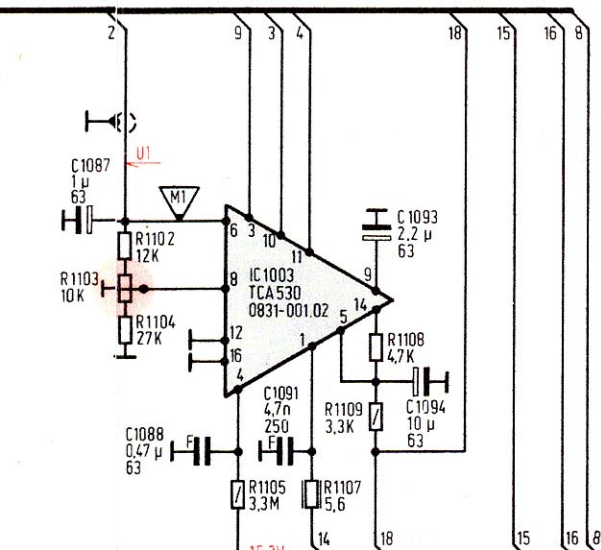
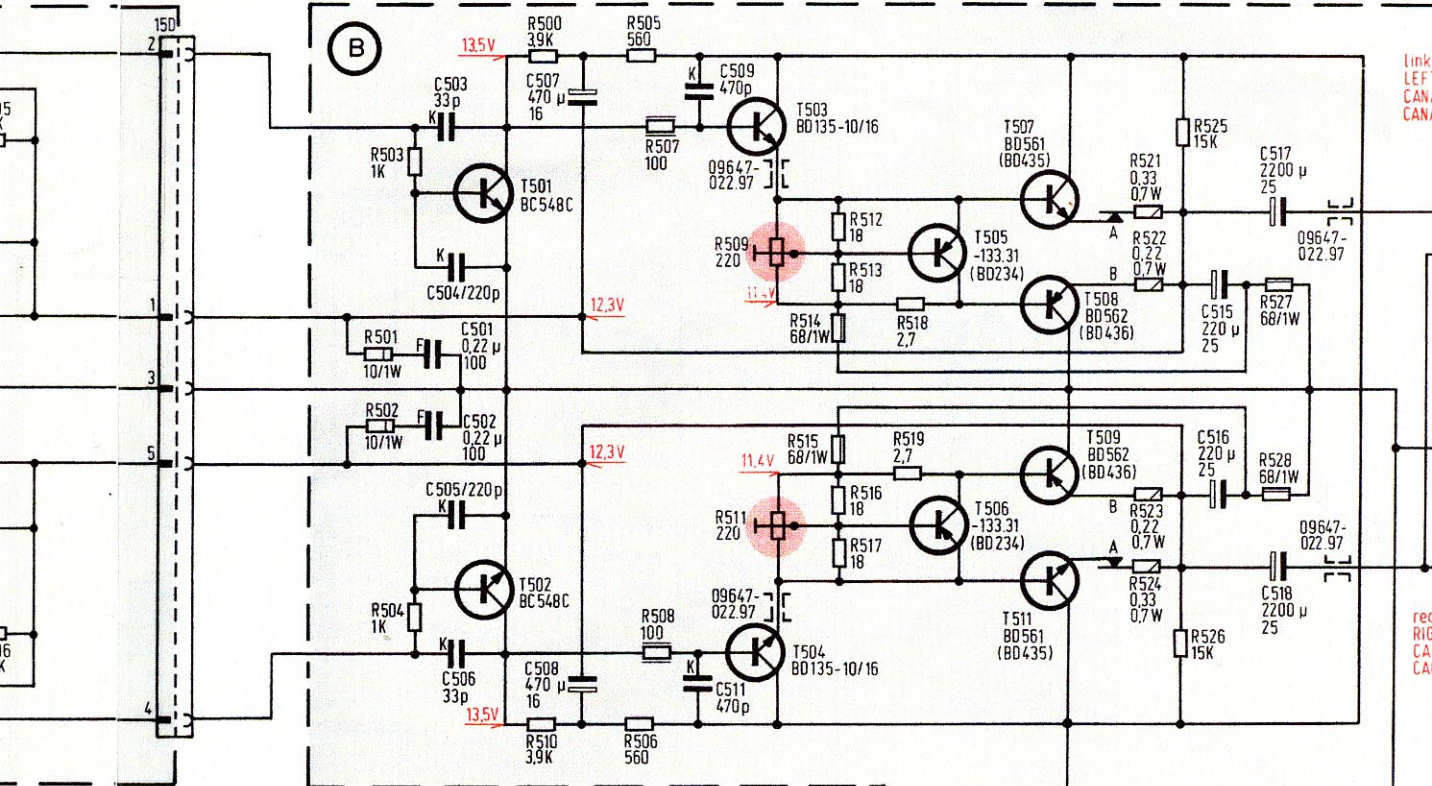
ADJUST U1 WITH CONTROL R1103 TO 30V±100mV ADJUST U2 AT CLOSED VARICAP TO 2,7V±50mV WITH BASE RESISTOR OF R5001 OBSERVE CORRECT SEQUENCE OF VOLTAGE ADJUSTMENTS!

REGLER U1 SUR 30V SUR 2,7V±50mV AVEC CONDENSATEUR VARIABLE VUEILLER A L'ORDRE

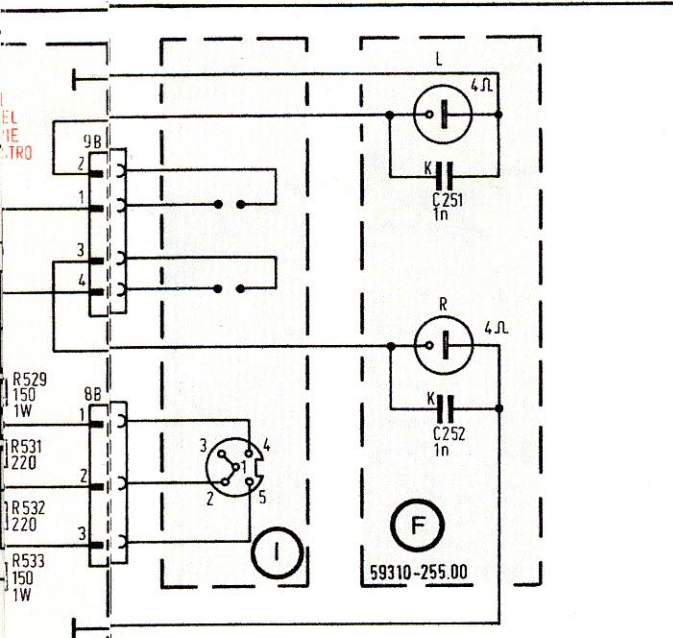
TARARE U1 CON IL LA RESISTENZA BA LA SEQUENZA DELLE REGOLAZIONI



C	1,	1001, 1002,	1003,	1004,	1005,	1006, 1008,
		2,		3,		4, 1007,
R	1,	3, 4,	1001, 1002,	1003, 7,	8, 1004, 1005,	1008, 9, 1011, 11,
	2,		5, 6,		1006, 1009,	1007,



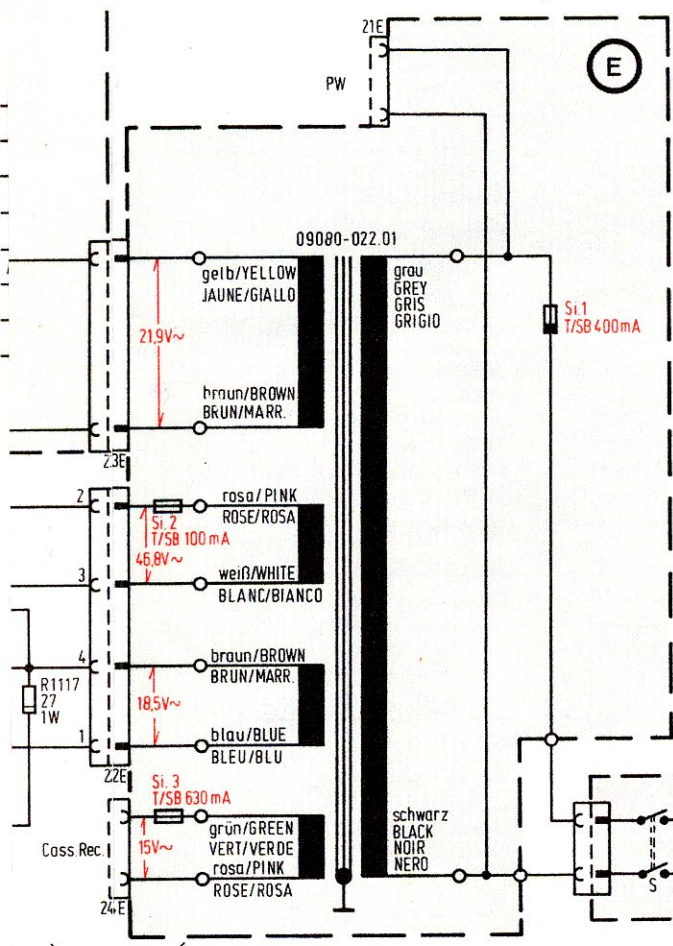
1087,	1088, 1089,	1091, 1092,	1093, 501, 503, 506, 502, 504, 1094, 505,	1095, 507, 508,	1096, 509, 511,	1097,	512, 1098,	513, 514,	515, 516,	517, 518,
1102,	1105, 1106,	1107, 501, 1108, 503, 502, 1109, 504, 1111,	500, 1112, 505, 507, 506, 508, 1113,	1114, 509, 512, 515, 518, 511, 513, 516, 519, 1115, 514, 517,			521, 522, 523, 524,	525, 526,	527, 528,	1116,



Änderungen vorbehalten
 ALTERATIONS RESERVED
 MODIFICATIONS RESERVEES
 CON RISERVA DI MODIFICA

Ruhestromeinstellung.
 Mit R509,511 zwischen A und B 11mV einstellen.
 SETTING OF QUIESCENT CURRENT.
 ADJUST WITH R509,511 11mV BETWEEN A AND B.
 REGLAGE DU COURANT DE REPOS
 REGLER AVEC R509,511 SUR 11mV ENTRE A ET B.
 REGOLAZIONE CORRENTE DI RIPOSO.
 TARARA CON R509,511 PER 11mV FRA A E B.

Trafo-Baustein / TRANSFORMER UNIT
 ELEMENT DE TRANSFO / ELEMENTO TRANSFORMATORE } 58508-500.00



- Leistungsaufnahme : Cassette Recorder ≤ 10W
 Laufwerk 10W
 TA ohne Signal 25W
 FM-Stereo, PA=2x15W in 4Ω 80W
 max 90W
- POWER CONSUMPTION: CASS. REC. ≤ 10W
 DRIVE UNIT 10W
 PU, WITHOUT SIGNAL 25W
 FM-STEREO, PA=2x15W TO 4Ω 80W
 MAX. 90W
- CONSUMATION ENV. : CASS. REC. ≤ 10W
 MECANISME D'ENTRAINEMENT 10W
 PU, SANS SIGNAL 25W
 FM-STEREO, PA=2x15W AU 4Ω 80W
 MAX. 90W
- DISSIPAZIONE : CASS. REC. ≤ 10W
 MECCANISMO 10W
 PU, SENZA SEGNALE 25W
 FM-STEREO, PA=2x15W IN 4Ω 80W
 MAX. 90W

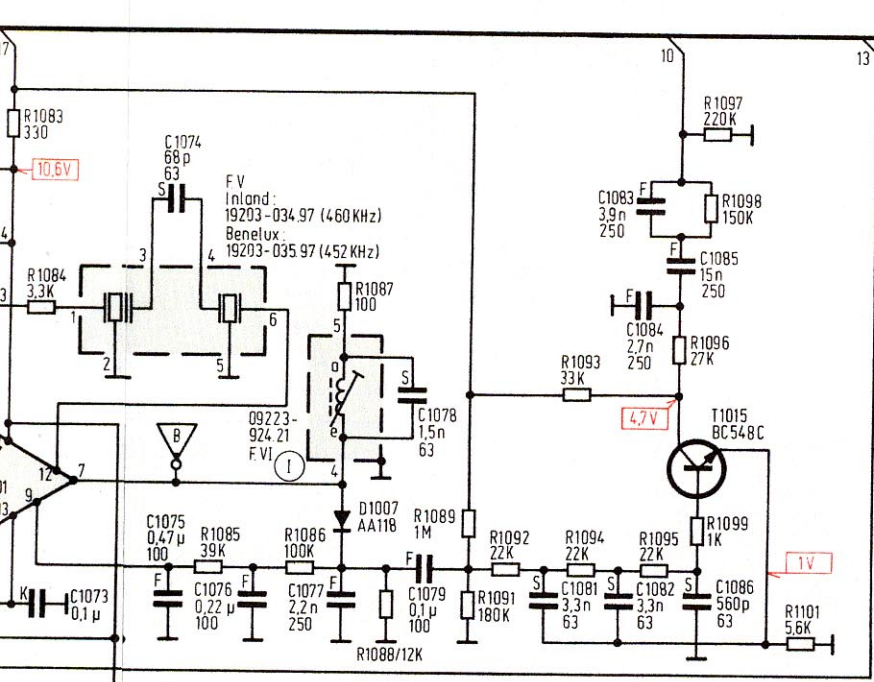
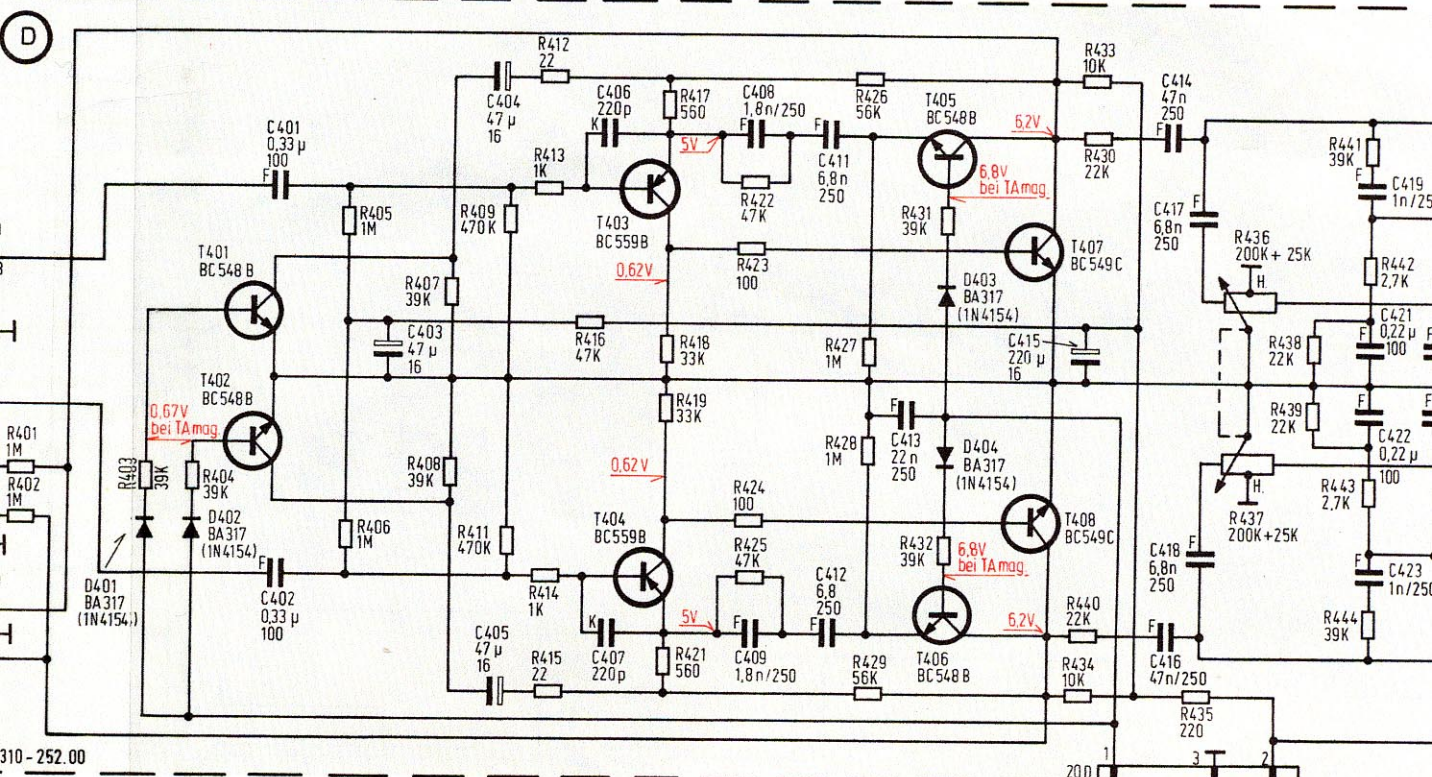
entfällt bei Receiver R100



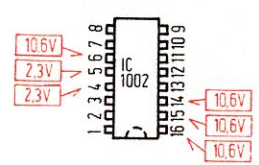
Studio RPC 100
 Receiver RC 100
 Receiver R 100

(58508-906.01)

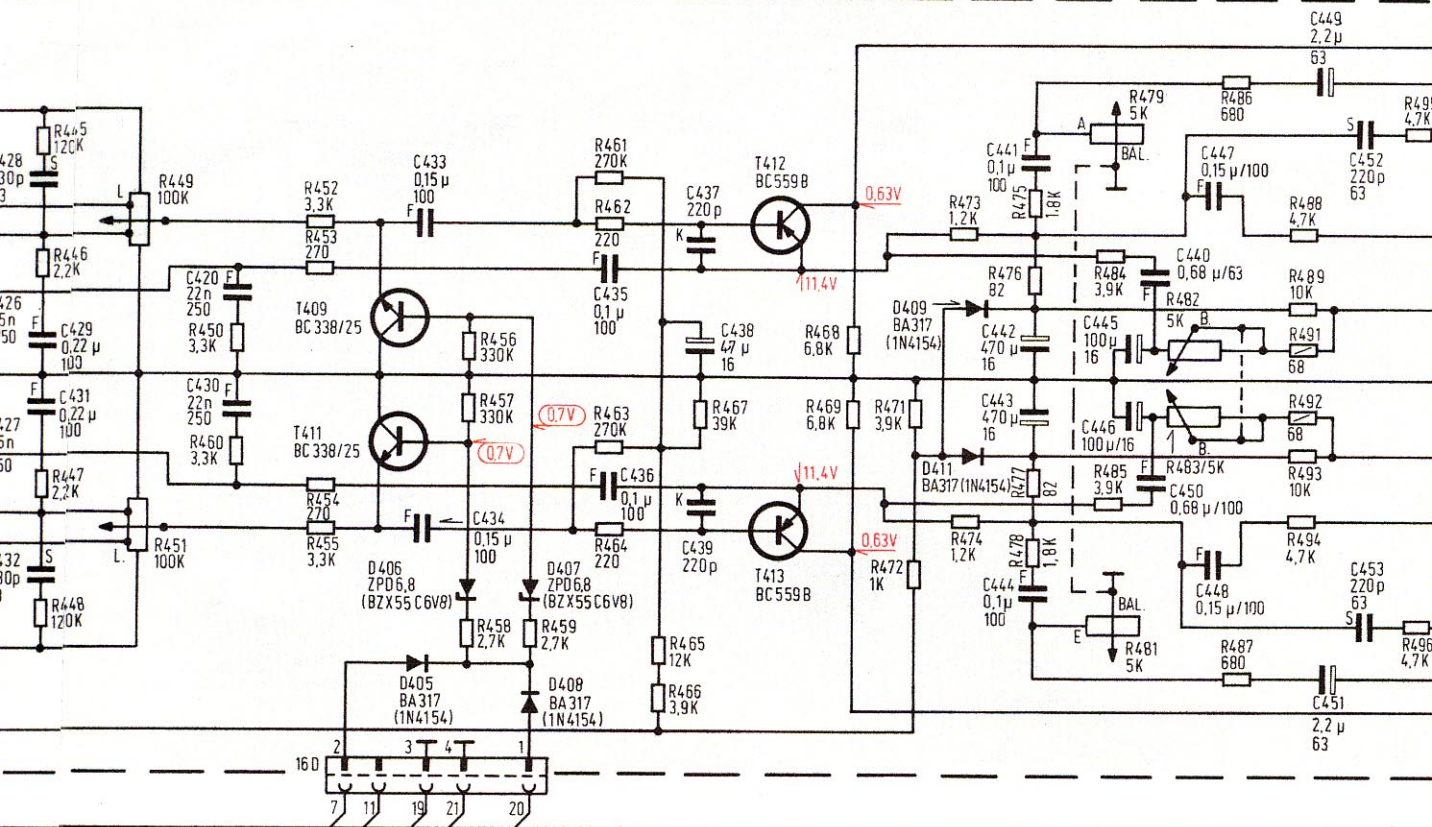
251,	C
252,	
1117,	R
533,	



- TA/TR**
 1= Aufnahme Mono, Aufnahme Stereo links
 2= Masse
 3= Wiedergabe Mono, Wiedergabe Stereo links
 4= Aufnahme Stereo rechts
 5= Wiedergabe Stereo rechts
- TA**
 2= Masse
 3= Stereo links
 5= Stereo rechts
- TR/PU**
 1= RECORDING MONO, RECORDING LH STEREO
 2= CHASSIS
 3= PLAYBACK MONO, PLAYBACK LH STEREO
 4= RECORDING RH STEREO
 5= PLAYBACK R H STEREO
- PU**
 2= GROUND
 3= STEREO LH CHANNEL
 5= STEREO RH CHANNEL
- ENR/PU**
 1= ENREGISTREMENT MONO, ENR STEREO CANAL GAUCHE
 2= MASSE
 3= LECTURE MONO, LECTURE STEREO CANAL GAUCHE
 4= ENREGISTREMENT STEREO CANAL DROIT
 5= LECTURE STEREO CANAL DROIT
- PU**
 2= MASSE
 3= STEREO CANAL GAUCHE
 5= STEREO CANAL DROIT
- REG/TA**
 1= PRESA MONO, PRESA STEREO SINISTRO
 2= MASSA
 3= RIPRODUZIONE MONO/ RIPRODUZIONE STEREO SINISTRO
 4= PRESA STEREO DESTRO
 5= RIPRODUZIONE STEREO DESTRO
- TA**
 2= MASSA
 3= STEREO SINISTRO
 5= STEREO DESTRO



1073, 5002, 1072,	1074, 401, 1075,	1077, 403, 1078, 1079,	404, 1081, 405,	406, 1083, 407, 1084,	1085, 1086, 408, 409,	411, 412,	413,	415,	414, 417, 416, 418,	419, 422, 424, 421, 423, 425,
101, 1084, 102, 1083,	403, 404, 1085,	1086, 405, 1088, 1087,	407, 1089, 409, 412, 416, 418, 1095, 1098, 423, 1092, 415, 414, 1094,	417, 421, 1097, 422, 418, 1095, 1098, 423, 419, 1096, 1099, 424, 425,	416, 417, 421, 1097, 422, 418, 1095, 1098, 423, 419, 1096, 1099, 424, 425,	1101, 426, 427, 428, 429,	431, 432,	433, 430,	435, 436, 438, 441, 437, 439, 442, 443, 444,	



	Receiver R100	Receiver RC100	Studio RPC100
HF-Chassis	58508-502.00	58508-502.00	58508-502.00
Stufenbaustein	58508-501.00	58508-501.00	58508-501.00
Info-Baustein	58508-500.00	58508-500.00	58508-500.00
Innenbuchsenplatte	59310-250.00	59310-250.00	59310-249.00
Plattenwechsler			Dual1225
Kassetten-Recorder		CB 200 Stereo	CB 200 Stereo

- R436 R437 59703-106 02 Höhen/TREBLE/AIGUS/ACUTI
- R449 R451 59703-090 01 Lautstärke/VOLUME/PUISSANCE
- R479 R481 59703-104 02 BALANCE
- R482 R483 59703-105 02 Basse/BASS/GRAVES/BASSI

Spannungen mit Grundig-Voltmeter (Ri=10MΩ) bei 220V~
Netzspannung ohne Signal gemessen.

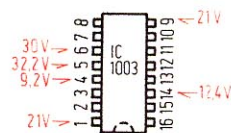
VOLTAGES MEASURED WITH GRUNDIG VTM (Ri=10MΩ) AT
220V AC AND NO SIGNAL APPLIED.

TENSIONS MESUREES AVEC GRUNDIG VOLTMETRE (Ri=10MΩ)
A 220V~ TENSION SECTEUR ET SANS SIGNAL.

TENSIONI MISURATE CON VOLTMETRO GRUNDIG (Ri=10MΩ)
CON 220V~ IN ASSENZA DI SEGNALE



AM FM Stumm NOISE BRUIT DISTURBO
MUTING ein mit Signal MUTING ON WITH SIGNAL
MUTING MARCHÉ AVEC SIGNAL MUTING INSERITO CON SEGNALE



428, 431, 429, 432,	420, 430,	433, 434,	435, 436,	437, 438, 439,	441, 443, 442, 444,	445, 440, 446, 450,	447, 448,	449, 452, 451, 453,
445, 446, 447, 448,	449, 451, 460,	452, 453, 454, 455,	456, 457, 458,	459, 461, 462, 463, 464,	465, 466, 467, 468, 469,	471, 472, 473, 474,	475, 476, 477, 478,	479, 484, 481, 485, 482, 483, 486, 487, 488, 489, 492, 493, 494, 495, 496,